

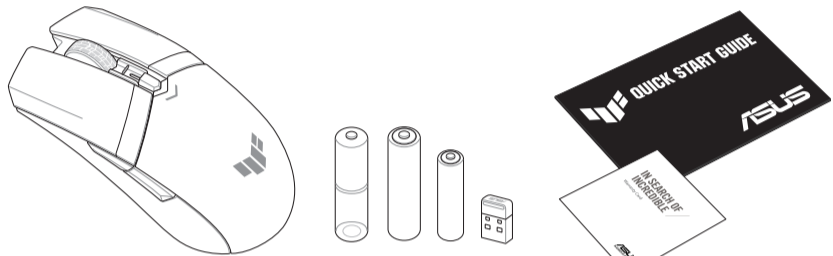
P306 TUF GAMING M4

WIRELESS OPTICAL GAMING MOUSE

Quick Start Guide
快速使用指南 (繁體中文)
快速使用指南 (簡體中文)
クイックスタートガイド (CS)
퀵스타용설명서 (KO)
Guide de démarrage rapide (FR)
Schnellstartanleitung (DE)
Guida rapida (IT)
Guía de Inicio Rápido (PT-BR)
Guía de inicio rápido (ES)
Beknopte handleiding (NL)

Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR)
(UA)
Przewodnik szybkiego startu (PL)
Rychlý pr. vodče (CS)
Ghid de pornire rapid (RO)
Gyors üzembé helyezési útmutató (HU)
Snabbstartshandbok (SV)
Pikaopas (FI)
Hurtigstartvejledning (NO)
Stru. ný návod na pouzovanie (SK)
دليل التشغيل السريع (AR)
מדריך להתחלה מהירה (HB)

Package Contents

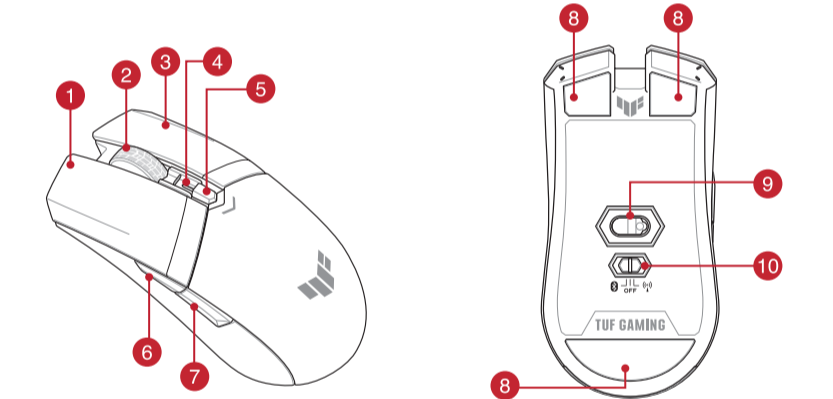


Speci cations*

Resolution	DPI 1	DPI 2	DPI 3 (Default)	DPI 4
	Red	Purple	Blue	Green
100 DPI to 12000 DPI	400 DPI	800 DPI	1600 DPI	3200 DPI

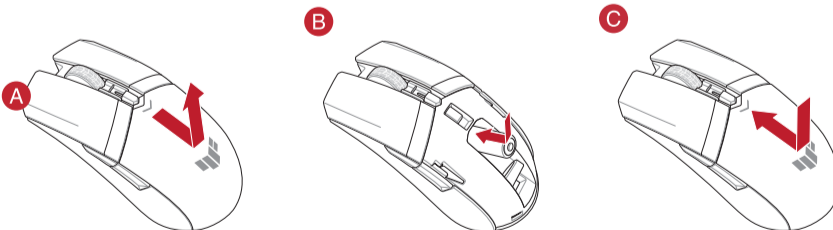
* You may customize the DPI settings for DPI 1-4 through Armoury Crate.

Mouse features / 滑鼠功能 / 鼠标功能

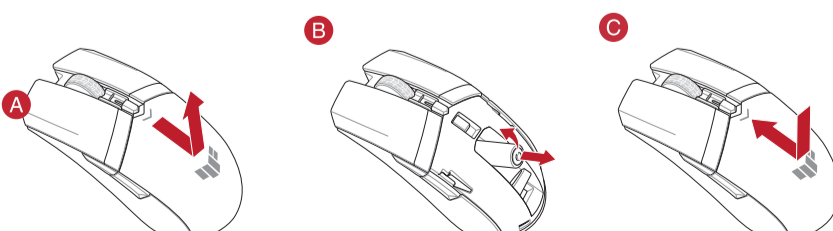


- Left-click button / 左鍵 / 左键
- Scroll wheel / 滾輪 / 滚轮
- Right-click button / 右鍵 / 右键
- DPI Indicator / DPI 指示燈 / DPI 指示灯
- DPI button / DPI 按鈕 / DPI 按钮
- Forward button / 向前按鈕 / 向前按钮
- Backward button / 向後按鈕 / 向后按钮
- Mouse feet / 滑鼠腳墊 / 鼠标脚垫
- Optical sensor / 光學感測器 / 光学感应器
- Connection mode switch / 連線模式切換開關 / 连接模式切换开关

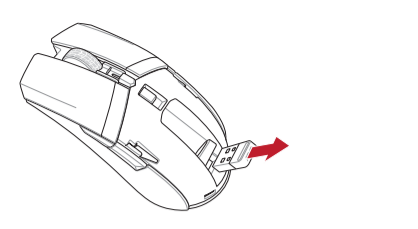
Installing the battery



Removing the battery



Removing the USB Dongle



Connecting your gaming mouse

Setting up your gaming mouse as a Bluetooth wireless mouse

- Set the connection switch to the **Bluetooth mode**.

NOTE: Only follow step 2 when pairing your gaming mouse to a different device.

- Press and hold the **Left-click button**, **Right-click button** and **DPI button** for 3 seconds until the DPI indicator LED blinks blue.

- The DPI indicator LED will light up blue for 5 seconds then switch back to the original lighting effect after successfully pairing.

NOTE: If you are pairing Bluetooth for the first time and fails after 1 minute, the DPI indicator LED lights up red for 5 seconds then reverts back to the original lighting effect.

連接您的電競滑鼠

將您的電競滑鼠設定為藍牙無線滑鼠

- 將連線模式切換至藍牙模式。

注意: 欲將電競滑鼠與其他額外裝置配對，則需執行步驟 2。

- 按住左鍵、右鍵與 DPI 按鈕三秒鐘，直到 DPI 指示燈閃爍藍色。
- 配對成功後，DPI 指示燈將亮藍色 5 秒，然後回到原來的燈效。

注意: 首次配對藍牙時，若配對在一分鐘後失敗，DPI 指示燈將亮紅色 5 秒，然後回到原來的燈效。

连接您的电竞鼠标

将您的电竞鼠标设置为蓝牙无线鼠标

- 将连接模式切换至【蓝牙模式】。

注意: 欲将电竞鼠标与其他额外设备配对，则需执行步骤 2。

- 按住左键、右键与 DPI 按钮三秒钟，直到 DPI 指示灯闪烁蓝色。
- 配对成功后，DPI 指示灯将亮蓝色 5 秒，然后回到原来的灯效。

注意: 首次配对蓝牙时，若配对在一分钟后失败，DPI 指示灯将亮红色 5 秒，然后回到原来的灯效。

Connecter votre souris gaming

Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (Bluetooth)

- Régler l'interrupteur de connexion sur le **mode Bluetooth**.

REMARQUE: Ne suivez l'étape 2 que lorsque vous appearez votre souris à un autre appareil.

- Maintenez enfoncés les boutons **Clic gauche**, **Clic droit** et **DPI** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant DPI clignote en bleu.
- Le voyant DPI s'allumera en bleu pendant 5 secondes, puis reviendra à l'état lumineux d'origine après un appairage réussi.

REMARQUE: Si vous échouez un appairage Bluetooth pour la première fois et que ce dernier échoue après 1 minute, le voyant DPI s'allume en rouge pendant 5 secondes, puis revient à l'état lumineux d'origine.

Ihre Gaming Maus verbinden

Ihre Gaming Maus als Bluetooth-drahtlose Maus einrichten

- Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **Bluetooth-Modus** fest.

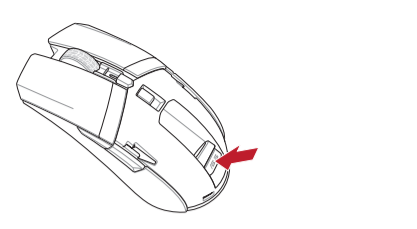
HINWEIS: Befolgen Sie Schritt 2 nur, wenn Sie Ihre Gaming Maus mit einem anderen Gerät koppeln.

- Halten Sie die **Linke Maustaste**, **Rechte Maustaste** und **DPI-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED der DPI-Anzeige blau blinkt.
- Die LED der DPI-Anzeige leuchtet 5 Sekunden lang blau und wechselt nach erfolgreicher Kopplung wieder in den ursprünglichen Lichtzustand zurück.

HINWEIS: Wenn Sie zum ersten Mal über Bluetooth koppeln und dies nach 1 Minute fehlschlägt, leuchtet die LED der DPI-Anzeige 5 Sekunden lang rot, um dann in den ursprünglichen Lichtzustand zurückzukehren.

HINWEIS: Wenn Sie zum ersten Mal über Bluetooth koppeln und dies nach 1 Minute fehlschlägt, leuchtet die LED der DPI-Anzeige 5 Sekunden lang rot, um dann in den ursprünglichen Lichtzustand zurückzukehren.

Replacing the USB Dongle



Setting up your gaming mouse as a RF wireless mouse

- Connect the USB dongle to a USB port on your computer.

- Set the connection switch to the **RF 2.4G Wireless mode**.

Updating the firmware and customization

- Connect the USB dongle to a USB port, and set your gaming mouse to the **RF 2.4G Wireless mode**.
- Download and install the Armoury Crate from https://www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Follow the software instructions to update your gaming mouse and dongle's firmware.
- Customize your gaming mouse using Armoury Crate.

Battery Status

The DPI indicator LED will **blink red** when the battery power is below 20%, and continue until the battery power is depleted.

將您的電競滑鼠設定為 RF 無線滑鼠

- 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
- 將連線模式切換至 **RF 2.4G 無線模式**。

更新韌體及個人化

- 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠，接著將連線模式切換至 **RF 2.4G 無線模式**。
- 請至 https://www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/ 下載並安裝 Armoury Crate 軟體。
- 請依照螢幕提示完成電競滑鼠及無線訊號接收器的韌體更新。
- 使用 Armoury Crate 個人化您的電競滑鼠。

電池狀態

當電池電量低於 20% 時，DPI 指示燈將閃爍紅色，並持續閃爍直到電池電量耗盡。

将您的电竞鼠标设置为 RF 无线鼠标

- 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
- 将连接模式切换至【RF 2.4G 无线模式】。

更新固件及个性化

- 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口，然后将连接模式切换至 **RF 2.4G 无线模式**。
- 请至 https://www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/ 下载并安装 Armoury Crate 软件。
- 请依照屏幕提示完成电竞鼠标及无线信号接收器的固件更新。
- 使用 Armoury Crate 个性化您的电竞鼠标。

电池状态

当电池电量低于 20% 时，DPI 指示灯将闪烁红色，并持续闪烁直到电池电量耗尽。

Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (RF)

- Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.
- Régler l'interrupteur de connexion sur le **mode sans-fil RF 2.4G**.

Mise à jour du firmware et personnalisation

- Connectez le dongle USB à un port USB, puis réglez votre souris gaming sur le **mode sans-fil RF 2.4G**.
- Téléchargez et installez Armoury Crate sur https://www.asus.com/fr/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Suivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le firmware de votre souris et de votre dongle USB.
- Personnalisez votre souris gaming avec Armoury Crate.

État de la batterie

Le voyant DPI clignotera en **rouge** lorsque le niveau de batterie est inférieur à 20% et continuera ainsi jusqu'à épuisement de la batterie.

Ihre Gaming Maus als WLAN-drahtlose Maus einrichten

- Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **RF 2,4G WLAN-Modus** fest.

HINWEIS: Befolgen Sie Schritt 2 nur, wenn Sie Ihre Gaming Maus mit einem anderen Gerät koppeln.

- Halten Sie den **Linke Maustaste**, **Rechte Maustaste** und **DPI-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED der DPI-Anzeige blau blinkt.
- Laden Sie Armoury Crate unter www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/ herunter und installieren Sie es.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um die Firmware Ihrer Gaming Maus und des Dongles zu aktualisieren.
- Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury Crate an.

Akkustatus

Die LED der DPI-Anzeige **blinkt rot**, wenn die Batterieleistung unter 20% liegt, so lange, bis die Batterieleistung ausgetrocknet ist.

Collegamento del mouse gaming

Installazione con connessione Bluetooth senza fili

- Impostare l'interruttore di connessione in **Modalità Bluetooth**.

NOTA: Seguire solo il passaggio 2 quando si associa il gaming mouse a un dispositivo diverso.

- Tenere premuto il **tasto clic sinistro**, il **tasto clic destro** o il **tasto DPI** per 3 secondi, finché il LED dell'indicatore DPI non lampeggia in blu.
- Il LED dell'indicatore DPI si illumina in blu per 5 secondi, quindi torna allo stato luminoso originale dopo l'associazione corretta.

NOTA: Se si sta associando il Bluetooth per la prima volta e l'associazione non avviene dopo 1 minuto, il LED dell'indicatore DPI si accende in rosso per 5 secondi, quindi torna allo stato luminoso originale.

Oyun fareni ba lama

Oyun fareni Bluetooth kablusuz fare olarak kurma

- Ba lanlı anahtarını **Bluetooth moduna** ayarlaın.

NOT: Oyun fareni farklı bir aygıtla eleştirirken yalnızca 2. adımlı izleyin.

- DPI göstergesi LED'i mavimsi renkte yanıp sönerken **Sol tıklama düğmesini**, **Sağ tıklama düğmesini** ve **DPI düğmesini** 3 saniye basılı tutun.
- DPI göstergesi LED'i 5 saniye boyunca mavimsi yanar ve ardından beyaz ışık efektine geri döner.

NOT: Bluetooth'u ilk kez eleştiriyorsanız ve 1 dakika sonra başlatırsanız, DPI göstergesi LED'i 5 saniye boyunca kırmızı yanar ve ardından beyaz ışık efektine geri döner.

Conectar el ratón para juegos

Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico Bluetooth

- Establecer el interruptor de conexión en el **modo Bluetooth**.

NOTA: Solo siga el paso 2 cuando asocie el ratón para juegos a un dispositivo diferente.

- Mantenga presionado el **botón izquierdo del ratón**, el **botón derecho** y el **botón DPI** durante 3 segundos hasta que el indicador de PPP parpadee en azul.
- El LED indicador de PPP se iluminará en azul durante 5 segundos y luego volverá al efecto de iluminación original después de que la asociación se haya realizado correctamente.

NOTA: Si está asociando la funcionalidad Bluetooth por primera vez y se produce un error después de 1 minuto, el LED indicador de PPP se ilumina en rojo durante 5 segundos y, a continuación, vuelve al efecto de iluminación original.

Estado de la batería

El LED indicador de PPP parpadeará en rojo cuando la carga de la batería sea inferior al 20% y continuará hasta que se agote.

P ipojeni herni mysí

Nastavení herní mysí jako bezdrátové Bluetooth mysí

- Nastavte přepínač ipojení na **režim Bluetooth**.

POZNÁMKA: Krok 2 postupujte pouze v případě, kdy připojíte herní myš k jinému zařízení.

- Stiskněte a podržte tlačítka **levé tlačítko myši**, **pravé tlačítko myši** a **tlačítko DPI** po dobu 3 sekund, dokud indikátor LED DPI neblkněne modře.
- Indikátor LED DPI bude svítit modře 5 sekund a poté se vrátí ke svému původnímu režimu.

POZNÁMKA: Pokud provádíte párování Bluetooth poprvé a po 1 minutě selže, indikátor LED DPI svítí červeně 5 sekund a poté se obnoví na svůj původní režim.

Uw gamemuis aansluiten

Uw gamemuis instellen als een draadloze Bluetooth-muis

- Stel de verbindingschakelaar in op **Bluetooth-modus**.

OPMERKING: Volg alleen stap 2 wanneer u uw gamingmuis koppelt met een ander apparaat.

- Houd de **linkermuisknop**, de **rechtermuisknop** en de **DPI-knop** 3 seconden ingedrukt tot de DPI-indicator blauw knippert.
- De DPI-indicator licht gedurende 5 seconden blauw op en schakelt dan terug naar het originele verlichtingseffect na een geslaagde koppeling.

OPMERKING: Als u Bluetooth voor de eerste keer koppelt en dit na 1 minuut mislukt, licht de DPI-indicator rood op gedurende 5 seconden en keert deze vervolgens terug naar het originele verlichtingseffect.

Ligar o seu rato gaming

Configurar o seu mouse para jogos como um mouse sem fio (Bluetooth)

- De a chave de conexão para o **modo Bluetooth**.

NOTA: Siga somente o passo 2 ao emparelhar o seu mouse de jogo a um dispositivo diferente.

- Pressione e segure o **botão esquerdo**, o **botão direito** e o **botão DPI** por 3 segundos até que o LED indicador de DPI pisque em azul.
- O LED indicador de DPI acenderá em azul por 5 segundos e voltará ao efeito de iluminação original após o emparelhamento com sucesso.

NOTA: Se você estiver emparelhando o Bluetooth pela primeira vez e falhar após 1 minuto, o LED indicador de DPI acenderá em vermelho por 5 segundos e então voltará ao efeito de iluminação original.

Installazione con connessione RF senza fili

- Inserite il dongle USB in una porta USB del vostro computer.
- Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **senza fili RF 2.4GHz**.

Aggiornamento del firmware e personalizzazione

- Collegate il mouse gaming al computer usando il cavo in dotazione, quindi inserite il dongle USB in una porta USB.
- Scaricate e installate il software Armoury Crate dal sito www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware del vostro mouse gaming e del dongle.
- Usate Armoury II per personalizzare il vostro mouse gaming.

Stato della batteria

Il LED del mouse gaming si accendono di **rosso** (e il LED di riserva) quando la carica residua della batteria è inferiore al 20% nelle modalità Bluetooth o RF 2.4G. Potete caricare la batteria del mouse gaming usando il cavo USB in dotazione.

Oyun fareni RF kablusuz fare olarak ayarlama

- Birlikte kullanacağınız USB yardımcı bilgisayarınızın USB bağımlı noktasına bağlayın.
- Bağımlı anahtarınızı **RF 2.4G Kablosuz moduna** ayarlayın.

Aygıt yazılımı güncelleme ve kişiselleştirme

- USB donanım kılıdını bir USB bağımlı noktasına bağlayın ve oyun fareni **RF 2.4G Kablosuz moduna** ayarlayın.
- Armoury Crate yazılımını www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/ adresinden indirip yükleyin.
- Oyun fareniizin donanım yazılımını güncellemek için yazılım talimatlarını izleyin.
- Armoury Crate yazılımını kullanarak oyun fareniize özelleştirin.

Pil Durumu

DPI göstergesi LED'i pil gücü %20'nin altına düştüğünde **kırmızı renkte yanıp sönecek** ve pil gücü bitene kadar devam edecektir.

Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de RF

- Conecte la llave USB integrada al puerto USB del equipo.
- Establezca el conmutador de conexión en el **modo inalámbrico de 2,4 GHz de RF**.

Actualización del firmware y personalización

- Conecte la llave USB a un puerto USB y configure su mouse para juegos en el **modo inalámbrico de RF 2.4G**.
- Descargue e instale el software Armoury Crate desde www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Siga las instrucciones de software para actualizar el firmware del ratón para juegos.
- Personalice el ratón para juegos mediante Armoury Crate.

Estado de la batería

El LED indicador de PPP parpadeará en rojo cuando la carga de la batería sea inferior al 20% y continuará hasta que se agote.

Nastavení herní mysí jako bezdrátové RF mysí

- Připojte dodaný kabel USB adaptéru k portu USB počítače.
- Nastavte přepínač ipojení na **režim bezdrátový radiofrekvence 2,4 GHz**.

Actualizování firmwaru a přizpůsobení

- Připojte USB adaptéru k portu USB a potom nastavte herní myš na **bezdrátový režim RF 2.4G**.
- Stáhněte a nainstalujte software Armoury Crate z webu www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Podle pokynů softwaru zaktualizujte firmware herní mysí.
- Přizpůsobte vaši herní myš pomocí Armoury Crate.

Stav baterie

Když je stav baterie nižší než 20%, indikátor LED DPI **blkně červeně**, dokud se baterie nevybitje.

Uw gamemuis instellen als een bekabelde RF-muis

- Sluit de meegeleverde USB-dongle aan op de USB-poort van uw computer.
- Stel de verbindingschakelaar in op de **RF 2.4G draadloze modus**.

De firmware en aanpassing bijwerken

- Sluit de USB-dongle aan op een USB-poort en stel uw gamingmuis in op de **RF 2.4G draadloze modus**.
- Download en installeer de Armoury Crate-software van www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Volg de softwareinstructies voor het bijwerken van de firmware van uw gaming-muis.
- Pas uw gamemuis aan met Armoury Crate.

Batterijstatus

De DPI-indicator zal **rood knippen** wanneer het batterijniveau lager is dan 20% en dat blijven doen tot de batterij volledig plat is.

Conectar o seu rato gaming como um rato Wireless RF 2.4G

- Ligue o adaptador USB a uma porta USB do seu computador.
- De a chave do modo de ligação para o modo **Wireless RF 2.4G**.

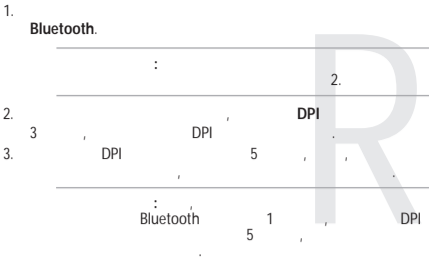
Atualizar o firmware e personalizar

- Conecte o dongle USB a uma porta USB e configure o mouse para jogos no **modo RF 2.4G wireless**.
- Faça download e instale o software Armoury Crate a partir de www.asus.com/supportonly/Armoury%20Crate/HelpDesk_Download/.
- Siga as instruções de software para atualizar o firmware do seu rato gaming.
- Personalize o seu rato gaming usando o Armoury Crate.

Estado da Bateria

O LED indicador de DPI **pisca em vermelho** quando a carga da bateria estiver abaixo de 20% e continuará até que a carga da bateria se esgote.

Bluetooth



Koble til spillmusen

Sett opp spillmusen som en trådløs Bluetooth-mus

- Sett tilkoblingsbryteren til **Bluetooth-modus**.

MERK: Følg bare trinn 2 når du parer spillmusen med en annen enhet.
<ol style="list-style-type: none">Hold inne Venstreklikk-knappen, Høyreklikk-knappen og DPI-knappen i 3 sekunder til DPI-indikatorlampen blinker blå. DPI-indikatorlampen lyser blå i 5 sekunder, så går den tilbake til den opprinnelige lyse- ekten når paring er vellykket.
MERK: Hvis du parer Bluetooth for første gang, og det mislykkes etter 1 minut, lyser DPI-indikatorlampen rødt i 5 sekunder, så går den tilbake til den opprinnelige lyse- ekten.

Batteristatus
DPI-indikatorlampen blinker rødt når batteristromen er under 20 %, og den fortsetter til batteriet er tomt.

توصيل ماوس الألعاب
إعداد ماوس الألعاب كماوس لاسلكي Bluetooth
<ol style="list-style-type: none">اضبطمفتاح الاتصال على وضع Bluetooth mode. ملاحظات: تتبع الخطوة 2 فقط عند التران فرة اللعبة بجهاز آخر. ضبطمع التطوير على زر التمر الأيسر وزر التمر الأيمن وزر DIP لمدة 3 ثوانٍ حتى يوهض مؤشر LED الخاص بـ DPI باللون الأزرق. بمضيء، مؤشر LED الخاص بـ DPI باللون الأزرق لمدة 5 ثوانٍ ثم يتحول مرة أخرى لتأثير الإضاءة الأصلي بعد أن يتم الإقرا بنجاح.
ملاحظات : إذا كنت تقتر Bluetooth لأول مرة وفشل بعد 1 دقيقة بضيء مؤشر LED الخاص بـ DPI باللون الأحمر لمدة 5 ثوانٍ ثم يعود مرة أخرى لتأثير الإضاءة الأصلي.

حالة البطارية
يوضح مؤشر LED الخاص بـ DPI باللون الأحمر عندما تكون طاقة البطارية أقل من 20% ويومر في ذلك حتى تنفذ طاقة البطارية.

Conectarea mouse-ului dvs. pentru jocuri Con guraea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un mouse Bluetooth

- Seta i butonul de conectare la **modul Bluetooth**.

NOT : Urma i pasul 2 numai când asocia i mouse-ul de joc cu un alt dispozitiv.
- Ap sa i i line i ap sat **butonul clic stânga**, **butonul clic dreapta** i **butonul DPI** timp de 3 secunde pân când LED-ul indicator DPI clipe te albastru.
- LED-ul indicator DPI se va aprinde albastru timp de 5 secunde, apoi va reveni la efectul de iluminare original dup asocierea cu succes.

NOT : Dacă asocia i Bluetooth pentru prima dat ie ueaz dup 1 minut. LED-ul indicator DPI se aprinde ro u timp de 5 secunde, apoi revine la efectul de iluminare original.

Bluetooth
Bluetooth .
<ol style="list-style-type: none">Conecta i dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer. Seta i butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

게이밍 마우스 연결하기

블루투스 무선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기

- 연결 스위치를 **블루투스 모드**로 설정합니다.

참고- 게이밍 마우스를 다른 장치에 페어링할 때만 2 단계를 따르십시오.

- DPI 표시등 LED가 파란색으로 깜박일 때까지 **왼쪽 클릭 버튼, 오른쪽 클릭 버튼 및 DPI 버튼**을 3초 동안 길게 누릅니다.
- 성공적으로 페어링되면 DPI 표시등 LED가 5초 동안 파란색으로 켜진 후 원래의 조명 효과로 다시 전환됩니다.

참고- 블루투스를 처음 페어링하던 중 1분 후 페어링이 실패하면 DPI 표시등 LED가 5초 동안 빨간색으로 켜진 후 원래의 조명 효과로 되돌아갑니다.

배터리 상태
배터리 전원이 20% 미만으로 떨어지면 배터리 전원이 소진될 때까지 DPI 표시등 LED가 계속 빨간색으로 깜박 입니다.

Bluetooth
Bluetooth .
<ol style="list-style-type: none">Conecta i dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer. Seta i butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

Bluetooth
Bluetooth .
<ol style="list-style-type: none">Conecta i dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer. Seta i butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

Bluetooth
Bluetooth .
<ol style="list-style-type: none">Conecta i dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer. Seta i butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

הגדרת עכבר הנייטניג עכבר אלחוטי Bluetooth

הגדרת עכבר הנייטניג עכבר אלחוטי RF 2.4G

- העבר את מנת ההתחברות למצב **Bluetooth**.
- הערה: יש לבצע שלב 2 רק אם תרצה לשיך את עכבר המשחק שלך למכשיר אחר.
- הערה: יש לבצע שלב 2 רק אם תרצה לחיבן יפנית ועל לחץ ה-DPI למשך 3 שניות עד חיוני ה-DPI להתבהב בצבע כחול.

רטיית חיוני ה-DPI תידלק בצבע כחול למשך 5 שניות, ולאחר מכן תחזור למצב התאורה המקורי בסיום תהליך שיוך מוצלח.

- הערה: אם אתה מבצע שיוך **Bluetooth** בפעם הראשונה והתהליך נכשל לאחר דקה אחת, רטיית חיוני ה-DPI תידלק למשך 5 שניות ולאחר מכן תחזור למצב התאורה המקורי.

- מאמיקים את עכבר הנייטניג באמצעות Armory Crate.

סטטוס הסוללה

רטיית חיוני ה-DPI תהבהב בצבע **אדום** אם רמת הסעיה של הסוללה צונת מתחת ל-20%, והיא תמשיך להבהב עד סכסוללה תתרוקן לגמרי.

マウスを接続する

Bluetooth® モードで使用する

- 本機底面の接続モードスイッチを **Bluetooth® モード** に設定します。

ご参考:別の Bluetooth® 機器とペアリングする場合や再ペアリングする場合のみ、手順2を実行してください。

- DPIインジケータが青色に点滅するまで、**左クリック**、**右クリック**、**DPIボタン**を3秒間長押しします。
- Bluetooth® 機器でペアリングを行います。ペアリングが完了するとDPIインジケータが青色に5秒間点灯し、その後は元の点灯状態に戻ります。

ご参考: はじめてペアリングする際、ペアリング状態が1分間続き DPI インジケータが 5 秒間赤色に点灯してから元の点灯状態に戻った場合は、ペアリングに失敗している可能性があります。

- 付属のUSBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続し、接続モードスイッチを **2.4GHzワイヤレスモード** に設定します。
- Armory Crate ソフトウェアをダウンロードしてインストールします。 www.asus.com/supportonly/Armory%20Crate/HelpDesk_Download/
- 画面の指示に従い、キーボードのファームウェアを更新します。
- Armory Crate で設定をカスタマイズします。

バッテリー状態

バッテリー残量が 20% 未満になると DPI インジケータは赤色に点滅します。

Bluetooth
Bluetooth .
<ol style="list-style-type: none">Conecta i dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer. Seta i butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer’s instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment o and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit di erent from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes of modi cations to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate this equipment.

RF Exposure Warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.


REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

ASUS Recycling/Takeback Services
ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detailed recycling information in di erent regions.

Proper disposal

	DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.
---	--

	DO NOT throw the device in re. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.
---	--

中国 RoHS 符合声明

电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人体、财产造成严重损害的期限。

部件名称	有害物质	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○	○
外部信号连接头及线材	○	○	○	○	○	○	○
其它	×	○	○	○	○	○	○
<p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。</p> <p>○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572 规定的限量要求。然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。</p> <p>备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。</p>							

限用物質及其化學符號：

單元

印刷电路板及電子组件

外壳

滾輪裝置

其他及其配件

備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 2. “×” 係指該項限用物質為排除項目。

2.4GHzワイヤレスモードで使用する

- 付属のUSBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続し、接続モードスイッチを **2.4GHzワイヤレスモード** に設定します。
- Armory Crate ソフトウェアをダウンロードしてインストールします。 www.asus.com/supportonly/Armory%20Crate/HelpDesk_Download/
- 画面の指示に従い、キーボードのファームウェアを更新します。
- Armory Crate で設定をカスタマイズします。

ファームウェア更新と設定のカスタマイズ

- 付属のUSBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続し、接続モードスイッチを **2.4GHzワイヤレスモード** に設定します。
- Armory Crate ソフトウェアをダウンロードしてインストールします。 www.asus.com/supportonly/Armory%20Crate/HelpDesk_Download/
- 画面の指示に従い、キーボードのファームウェアを更新します。
- Armory Crate で設定をカスタマイズします。

バッテリー状態

バッテリー残量が 20% 未満になると DPI インジケータは赤色に点滅します。

Précautions d'emploi de l'appareil :


- Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
- Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés lors d'un appel téléphonique. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et l'implant pour réduire les risques d'interférence.
- Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment les parkings souterrains, les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
- Tenez cet appareil à distance du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

Lithium-Ion Battery Warning
CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer’s instructions.

NCC: Taiwan Wireless Statement

VCCI: Japan Compliance Statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接しあて使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

KC: Korea Warning Statement
 <p>본 기기 (가정용 방송통신기자재)이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>

Ukraine Certi cation Logo	EAC Certi cation Logo
	

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2403 - 2480MHz) - Mouse	7 dBm
	(2403 - 2480 MHz) - Dongle	0 dBm
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Mouse	7 dBm

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2403 - 2480MHz) - Mouse	7 dBm
	(2403 - 2480 MHz) - Dongle	0 dBm
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Mouse	7 dBm

CE Mark Warning

English
ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français
ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support

Deutsch
ASUSTek Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.asus.com/support

Italiano
ASUSTek Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский
Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български
С настоящата ASUS Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществешите изисквания и другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski
ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj ure- aj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovaraju- im odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

estina
Spole- most ASUSTek Computer Inc. timo prohlasuje, ze tolo za izeni spl- uje zakladni požadavky a dalsi p- islušna ustanoveni souvisejících sm- rnic. Plne zn- ni prohlášení o shod- EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk
ASUSTek Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-ovenstemmelseserklæringen kan ndes på: www.asus.com/support

Nederlands
ASUSTek Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti
Kasolevaga kinnitab ASUSTek Computer Inc., et see seade vastab asjakohaste direktiivide olulistele nõuetele ja teiste asjaspeaüvatele satetele. EL vastusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi
ASUSTek Computer Inc. ilmoittaa läten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.asus.com/support

Magyar
Az ASUSTek Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megféle- ségi nyilatkozat teljes szövege innen tehető: www.asus.com/support

Latviski
ASUSTek Computer Inc. ar so pazi o, ka š- irer ce atbilst saist to Direkt v- b- tiskaj m pras b- m un citiem olem saistošajiem nosac- jumiem. Pilns ES atbilst bas pazi ojuma teksts pieejams šeit: www.asus.com/support

Lietuvi
„ASUSTek Computer Inc.“ šiuo tvirtina, kad šis renginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusi- direktyv nuostatas. ES Atitikties deklaracijos tekst- galima rasti: www.asus.com/support

Norsk
ASUSTek Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen- nnes på: www.asus.com/support

Polski
Firma ASUSTek Computer Inc. niniejszym o- wladzca, e- urz- dzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi w- lwa- ciwymy postanowieniami powi- zanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodno- ci UE jest dost- pny pod adresem: www.asus.com/support

Português
A ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support

Român
ASUSTek Computer Inc. declar- c acest dispozitiv se conformeaz- cerin- elor esen- tiale i altor prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al declara- iei de conformitate a Uniunii Europene se g- se la: www.asus.com/support

Srpski
ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj ure- aj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglasnosti je dostupan da adresi: www.asus.com/support

Slovensky
Spolo- nos ASUSTek Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ostatným prísušným ustanoveniam prísušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: www.asus.com/support

Slovens ina
ASUSTek Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi dolo- bami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español
Por la presente, ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: www.asus.com/support

Svenska
ASUSTek Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-forskraken om överensstämmelse- nns på: www.asus.com/support

Українська
ASUSTek Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС доступний на: www.asus.com/support

Türkçe
ASUSTek Computer Inc. bu aygıtın temel gereksinimleri ve ili- kili yönetmelilerin d- er ilgiligi ko- ullarına uyumlu oldu- unu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni u- adreste bulunabilir: www.asus.com/support

Bosanski
ASUSTek Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj ure- aj uskla- en sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovaraju- im odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave u uskla- enosti dostupan je na: www.asus.com/support

עברית
ASUSTek Computer Inc. מצהירה בזאת כי מכשיר זה תואם לדרישות ההגיוות ולשאר הסעיפים הרלוונטיים של תקנה. ניתן לקרוא את הנוסח המלא של הבררת האימות הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת: <https://rog.asus.com/support>

עברית
ASUSTek Computer Inc. מצהירה בזאת כי מכשיר זה תואם לדרישות ההגיוות ולשאר הסעיפים הרלוונטיים של תקנה. ניתן לקרוא את הנוסח המלא של הבררת האימות הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת: <https://rog.asus.com/support>

Simpli ed UKCA Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). Full text of UKCA declaration of conformity is available at <https://www.asus.com/support/>.

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has also been evaluated and shown compliant with the ISED RF Exposure limits under portable exposure conditions. (Antennas are less than 20 cm of a person’s body).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée du dispositif sans- I est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED). Le dispositif sans- I doit être utilisé de manière à minimiser le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal. Cet appareil a également été évalué et montré conforme aux limites d'exposition RF ISED dans des conditions d'exposition portable. (Les antennes mesurent moins de 20 cm du corps d'une personne).

Accessories that came with this product have been designed and veri- ed for the use in connection with this product. Never use accessories for other products to prevent the risk of electric shock or rei-

付属品は本製品専用です。本製品を使用の際には、